

# Resultados adecuados

Garantizar que la agenda de resultados mantenga su compromiso de reducir la pobreza

[www.oxfam.org](http://www.oxfam.org)



Gebru Kahsay, con su nieto Aregawi Mulugeta, se ocupa de su campo de teff en Adi Ha, Tigray, Etiopía. Kahsay es agricultor y participa en el programa piloto de microseguros de cultivos de teff en su comunidad. © Eva-Lotta Jansson / Oxfam América.

**Centrarse en proporcionar resultados puede mejorar la eficacia de la ayuda. Pero esto depende de que se tengan en cuenta los resultados que más importan a las mujeres, los hombres, las niñas y los niños que viven en la pobreza. Los donantes deben garantizar que se centran en obtener los resultados adecuados para lograr un cambio duradero y un impacto a largo plazo en la lucha contra la pobreza.**

# Resumen

Los gobiernos donantes están dando prioridad a obtener resultados alcanzados gracias a la ayuda, adelantándose al Cuarto Foro de Alto Nivel sobre Eficacia de la Ayuda (HFL4) que tendrá lugar en Busan, Corea del Sur, a finales de 2011. Pero existe un riesgo real de que sus esfuerzos conduzcan a una política de resultados mal diseñada que podría echar a perder años de trabajo luchando por proporcionar una ayuda más útil para combatir la pobreza.

En Busan, los donantes deben centrarse en lograr aquellos resultados que más importan a las personas que viven en la pobreza. Es fundamental que mantengan los compromisos que asumieron en la Declaración de París y en la Agenda de Acción de Accra, y que vayan aún más lejos para garantizar que la ayuda sea más eficaz para lograr cambios duraderos en las vidas de las personas que viven en la pobreza. Pero los hechos muestran que los esfuerzos de los donantes por medir los resultados podrían de hecho suponer una amenaza para lograr este objetivo, ya que varios donantes están poniendo en marcha políticas orientadas a obtener resultados concretos debido a que, en tiempos de restricciones económicas, necesitan demostrar a sus electores que están logrando resultados objetivos y que el dinero se está empleando bien.

Los donantes deben resistir la tentación de dar prioridad a unos resultados que pueden ser visibles a corto plazo, pero que son menos relevantes a largo plazo para las mujeres y los hombres que viven en la pobreza. Deben tomar en serio los riesgos y las consecuencias no deseadas pero reales, asociadas a su interés por los resultados, o veremos cómo la historia se repite. En las últimas décadas, por ejemplo, se pidió a la USAID que cumpliera con una serie de nuevos requisitos del Congreso para informar sobre sus actividades de desarrollo, lo que llevó a lo que Andrew Natsios llamó 'El Conflicto de la Contra-Burocracia', refiriéndose a:

... comprometer las buenas prácticas en desarrollo, tales como la responsabilización a nivel local, el desarrollo institucional, la toma de decisiones descentralizada y los horizontes programáticos a largo plazo...<sup>1</sup>

Una agenda de resultados mal planteada podría significar:

- más ayuda para escuelas pero menos avances en los niveles de alfabetización;
- más ayuda en forma de proyectos y menos a través del apoyo presupuestario y de los sistemas nacionales;
- más proyectos que ofrezcan resultados a corto plazo frente a proyectos a largo plazo, que logren cambios duraderos;
- más intervenciones directas y menos tiempo para trabajar en el desarrollo de capacidades de los socios y en la transferencia de programas;
- más tiempo proporcionando servicios directos acordados por los donantes y menos tiempo empoderando a las mujeres y los hombres

para que defiendan sus derechos y exijan que sus gobiernos les proporcionen los servicios básicos que más necesitan.

Garantizar que la ayuda tenga el máximo impacto es un paso esencial hacia la reducción de la pobreza y la desigualdad, y la rendición de cuentas mutua basada en los resultados de desarrollo es uno de los Principios de París fundamentales. Pero para que en Busan se logre una agenda de resultados coherente, la política sobre resultados de los donantes nacionales e internacionales debe priorizar resultados “adecuados”.

La pobreza es un síntoma de desequilibrio de poder. Los resultados “adecuados” son aquéllos de mayor importancia para las personas que viven en la pobreza, incluyendo a aquellos a quienes suele ser más difícil hacer llegar la ayuda, como las mujeres, los pueblos indígenas y las personas con discapacidad.

Para garantizar una agenda de resultados que realmente importe:

*Los donantes deben medir los resultados y el impacto, pero deben ser más innovadores en el diseño y medición de estos resultados.*

Para ello, los donantes deben:

- centrarse en medir los resultados e impactos como cambios, y no como productos e insumos;
- garantizar que los indicadores tomen en consideración cuestiones de igualdad e inclusión, con especial énfasis en el género;
- explorar nuevos métodos de seguimiento y evaluación para medir el cambio;
- vincular los resultados y el impacto dentro de un marco más amplio, tal como los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

*Los donantes deben mantener o incrementar la ayuda donde se necesita, incluso aunque los resultados sean más difíciles de medir en un plazo inmediato.*

Esto requiere que los donantes prioricen en su ayuda el impacto a largo plazo, por encima de resultados a corto plazo que mostrar a sus propios electores. Deben:

- incrementar la ayuda a través de instrumentos que puedan resultar eficaces en la consecución de resultados más difíciles de medir, tales como el apoyo presupuestario o los programas de empoderamiento;
- mantener la ayuda en países donde los resultados podrían ser más difíciles de medir, tales como los estados frágiles;
- actuar con precaución al utilizar algunos mecanismos de ayuda basada en resultados, tales como el *Program-for-Results* y el *Cash on Delivery*, pues no han tenido una fase adecuada de prueba y por tanto existe el riesgo de que den lugar a resultados no deseados.

*Las personas que viven en la pobreza deben decidir en qué resultados se centran los donantes.*

Para contribuir a garantizar que la ayuda se centre en los resultados que más importan a las personas que viven en la pobreza, los donantes deben proporcionar ayuda de manera que rindan cuentas ante los receptores:

- garantizando que los marcos y las políticas de resultados son definidos en colaboración con los gobiernos socios, los parlamentos y la sociedad civil, y no sólo por los donantes;
- desarrollando las capacidades de las personas para facilitar los marcos de gestión por resultados a nivel local. Esto incluye reforzar los mecanismos gubernamentales relacionados con las cuestiones de género que les permitan gestionar las políticas, prioridades y programas dirigidos a mujeres y hombres y fortalecer la capacidad de la sociedad civil para exigir a sus gobiernos que rindan cuentas sobre sus compromisos con la igualdad de género.

*Los donantes deben hacer llegar la ayuda de tal forma que contribuya a equilibrar las dinámicas de poder desiguales*

Los donantes deben seguir siendo conscientes del contexto político en el que se concede la ayuda, y trabajar para garantizar que ésta no socave el pacto entre la ciudadanía y el gobierno, sino que ayude a reequilibrar las dinámicas de poder desiguales. Esto es lo que permitirá a la ciudadanía participar junto con el gobierno y los donantes para definir mejor los resultados que importan a las ciudadanas y los ciudadanos. Para ello, los donantes deben:

- apoyar de forma explícita sus compromisos con un entorno que proteja y fortalezca la sociedad civil, en el HLF4 y más allá, y medir los resultados en esta dirección;
- apoyar y trabajar por la creación de una sociedad civil activa e independiente en los países receptores, prestando especial atención a los grupos y movimientos de mujeres, así como a otras organizaciones que representan los intereses y dan voz a las comunidades marginadas y no suficientemente representadas;
- fortalecer la capacidad de las instituciones gubernamentales que podrían permitir una mayor supervisión ciudadana de los sistemas nacionales.

Centrarse en los resultados puede mejorar la calidad de la ayuda y contribuir a lograr resultados de desarrollo. Pero existe el riesgo de que los donantes establezcan una serie de políticas que en realidad socaven este objetivo y sus propios compromisos con la eficacia de la ayuda. Los resultados más importantes son aquéllos que preocupan a las personas que viven en la pobreza, y aún hay tiempo para que los donantes y la comunidad internacional garanticen que se van a centrar en lo realmente importante.

# Notas

- 1 A. Natsios (2010) 'Clash of the Counter-Bureaucracy' Center for Global Development: Washington DC, [www.cgdev.org/content/publications/detail/1424271](http://www.cgdev.org/content/publications/detail/1424271) (consultado el 26 de septiembre de 2011)

© Oxfam Internacional septiembre 2011

Este documento ha sido escrito por Tariq Ahmad. Oxfam agradece la colaboración de Greg Adams y Jon Mazliah en su producción. Forma parte de una serie de documentos dirigidos a contribuir al debate público sobre políticas humanitarias y de desarrollo.

El texto puede ser utilizado libremente para la incidencia política y campañas, así como en el ámbito de la educación y de la investigación, siempre y cuando se indique la fuente de forma completa. El titular del copyright requiere que todo uso de su obra le sea comunicado con el objeto de evaluar su impacto. Para la reproducción del texto en otras circunstancias, o para uso en otras publicaciones, o en traducciones o adaptaciones, debe solicitarse permiso y puede requerir el pago de una tasa. Correo electrónico: [publish@oxfam.org.uk](mailto:publish@oxfam.org.uk).

Para más información sobre los temas tratados en este documento, por favor envíe un mensaje a [advocacy@oxfaminternational.org](mailto:advocacy@oxfaminternational.org).

La información en esta publicación es correcta en el momento de publicarse.

Publicado por Oxfam GB para Oxfam Internacional con el ISBN 978-1-84814-986-1 en septiembre de 2011. Oxfam GB, Oxfam House, John Smith Drive, Cowley, Oxford, OX4 2JY, Reino Unido.

## Oxfam

Oxfam es una confederación internacional de 15 organizaciones que trabajan conjuntamente en 99 países para encontrar soluciones duraderas a la pobreza y la injusticia:

Oxfam América ([www.oxfamamerica.org](http://www.oxfamamerica.org));  
Oxfam Australia ([www.oxfam.org.au](http://www.oxfam.org.au));  
Oxfam Bélgica ([www.oxfamsol.be](http://www.oxfamsol.be));  
Oxfam Canadá ([www.oxfam.ca](http://www.oxfam.ca));  
Oxfam Francia ([www.oxfamfrance.org](http://www.oxfamfrance.org));  
Oxfam Alemania ([www.oxfam.de](http://www.oxfam.de));  
Oxfam Reino Unido ([www.oxfam.org.uk](http://www.oxfam.org.uk));  
Oxfam Hong Kong ([www.oxfam.org.hk](http://www.oxfam.org.hk));  
Intermón Oxfam ([www.intermonoxfam.org](http://www.intermonoxfam.org));  
Oxfam Irlanda ([www.oxfamireland.org](http://www.oxfamireland.org));  
Oxfam Nueva Zelanda ([www.oxfam.org.nz](http://www.oxfam.org.nz));  
Oxfam Mexico ([www.oxfamMexico.org](http://www.oxfamMexico.org)),  
Oxfam Novib – Países Bajos ([www.oxfamnovib.nl](http://www.oxfamnovib.nl));  
Oxfam Quebec ([www.oxfam.qc.ca](http://www.oxfam.qc.ca))  
Oxfam India ([www.oxfamindia.org](http://www.oxfamindia.org))

Miembros observadores de Oxfam:

Oxfam Japón ([www.oxfam.jp](http://www.oxfam.jp))  
Oxfam Italia ([www.oxfamitalia.org](http://www.oxfamitalia.org))

Para más información, por favor llame o escriba a alguna de las agencias o visite [www.oxfam.org/es](http://www.oxfam.org/es)

Correo electrónico: [advocacy@oxfaminternational.org](mailto:advocacy@oxfaminternational.org)